



Customer Information update Form - Individual, Heirs, Joint and Minor Account Holders*

نموذج تحديث بيانات العميل - الأفراد / الورثة / الحسابات المشتركة والقصر *

التاريخ
Date

D | D | M | M | Y | Y | Y | Y | Y | Y

Customer/Account Information

تفاصيل العميل/الحساب

اسم العميل (بالعربي) Customer Name (Arabic)	الجنس Gender	ذكر Male	أنثى Female
اسم العميل (بالإنجليزي) Customer Name (English)	رقم الحساب Account No.		
قاصر Minor Flag	لا No	نعم Yes	رقم البطاقة الشخصية القطرية للوصي Guardian Qatar ID
اسم الوصي Guardian Name	بلد الميلاد Country of Birth		
بلد إصدار جواز السفر Passport Issuing Country	تاريخ الميلاد Date of Birth	D D M M Y Y Y Y Y Y	
رقم جواز السفر Passport number	تاريخ إصدار جواز السفر Passport Issue Date	D D M M Y Y Y Y Y Y	
الجنسية Nationality	تاريخ انتهاء جواز السفر Passport Expiry Date	D D M M Y Y Y Y Y Y	
البطاقة الشخصية القطرية QID number	تاريخ انتهاء البطاقة الشخصية القطرية QID Expiry	D D M M Y Y Y Y Y Y	
بلد الإقامة Resident Country	جنسية أخرى (يرجى التحديد) Other Nationality (If any)		
نوع مستند التعريف Identification type	شهادة ميلاد Birth Certificate	جواز سفر Passport	بطاقة شخصية قطرية دبلوماسية Diplomat QID
الحالة الاجتماعية Marital Status	أعزب Single	متزوج Married	مطلق Divorced
			أرملة Widow
			منفصل Seperated
العنوان في بلد الإقامة (نفس العنوان المسجل بالبنك) Address of Resident Country (Same as with Bank records)	لا No	نعم Yes	العنوان في البلد الأم (نفس العنوان المسجل بالبنك) Address of Home Country (Same as with Bank records)
	لا No	نعم Yes	لا No
إذا لا، يرجى تحديث If No, please update below			إذا لا، يرجى تحديث If No, please update below

Resident Country Address

العنوان في بلد الإقامة

Home Country Address

العنوان في البلد الأم

اسم / رقم الهيئ Building Name / Number	
اسم / رقم الشارع Street Name / Number	
رقم المنطقة Zone Number	
صندوق البريد / الرمز البريدي P.O.Box / Zip Code	
اسم المنطقة Area Name	
المدينة / المقاطعة City / State	
البلد Country	
رقم المنزل Home number	Mandatory + 9 7 4
رقم الجوال Mobile number	Mandatory + 9 7 4
البريد الإلكتروني Email Address	

اسم / رقم الهيئ Building Name / Number	
اسم / رقم الشارع Street Name / Number	
رقم المنطقة Zone Number	
صندوق البريد / الرمز البريدي P.O.Box / Zip Code	
اسم المنطقة Area Name	
المدينة / المقاطعة City / State	
البلد Country	
رقم المنزل Home number	Mandatory + 9 7 4
رقم الجوال Mobile number	Mandatory + 9 7 4
البريد الإلكتروني Email Address	

الحالة الوظيفية Employment Status	موظف Employee <input type="radio"/>	صاحب عمل Business Owner <input type="radio"/>	غير موظف Unemployed <input type="radio"/>	متقاعد Retired <input type="radio"/>	طالب Student <input type="radio"/>	أخرى Others <input type="radio"/>
	أخرى، يرجى التحديد If others, specify					
الوظيفة Occupation	براتب Salaried <input type="radio"/>	عمل حر Self Employed <input type="radio"/>	بدون راتب Non Salaried <input type="radio"/>	أخرى Others <input type="radio"/>	أخرى، يرجى التحديد If others, specify	
اسم جهة العمل Name of Employer	ال مهنة Profession		تاريخ التعيين Employment Date			
عنوان جهة العمل Employer Address						
الرقم الوظيفي Staff Number	الوحدة Unit		الاسم الكامل للكفيل Full Name of Sponsor			
نوع الكفالة Sponsor Type	شركة Company <input type="radio"/>	عائلية Family <input type="radio"/>	نوع الوظيفة Employment Type	دوام كامل Full Time <input type="radio"/>	دوام جزئي Part Time <input type="radio"/>	أخرى Others <input type="radio"/>
	أخرى، يرجى التحديد If others, specify					
عنوان الشركة / الكفيل Company/Sponsor Address						
نشاط جهة العمل Employer Industry				رقم هاتف العمل Office Phone Number	+ 9 7 4	
مصدر الدخل الأساسي / الثروة Primary Source of Income/SOW	راتب Salary <input type="radio"/>	مبلغ الراتب Salary amount		استثمار Investment <input type="radio"/>	عقار Property <input type="radio"/>	ميراث Inheritance <input type="radio"/>
	غير راتب Non Salary <input type="radio"/>	ملكية شركة Business Ownership <input type="radio"/>		أخرى، يرجى التحديد If others, specify <input type="radio"/>		
			راتب تقاعدي Pension <input type="radio"/>			
تفاصيل غير الراتب Non Salary Details				بلد منشأ الثروة SOW Generation Country		
مصدر الدخل الثانوي (إن وجد) Secondary Source of Income (If any)	لا No <input type="radio"/>	نعم Yes <input type="radio"/>	إذا نعم، يرجى التحديد If yes, specify <input type="radio"/>			
طريقة الابداع الدولي Initial Source of Fund	تحويل Transfer <input type="radio"/>	شيك Cheque <input type="radio"/>	أخرى Others <input type="radio"/>	أخرى، يرجى التحديد If others, specify <input type="radio"/>		
مصدر الابداع Source of Fund	لديك حساب في بنك آخر Own account with other bank <input type="radio"/>	طرف ثالث Third Party <input type="radio"/>	إذا كان طرف ثالث، يرجى التحديد If Third Party, please specify <input type="radio"/>			
المبلغ بالريال القطري Amount in QAR						
الغرض من الحساب Purpose of the Account						
<ul style="list-style-type: none"> In case of Joint account each Joint account holder needs to fill up Customer Information Form separately 			<ul style="list-style-type: none"> في حالة الحساب المشترك، يحتاج كل صاحب حساب مشترك إلى تعبئة نموذج بيانات العميل بشكل منفصل 			
<ul style="list-style-type: none"> In case of Minor account, the Guardian of account and Minor account holder needs to fill up the Customer Information Form separately 			<ul style="list-style-type: none"> في حالة حساب القاصر، يحتاج ولي الأمر وصاحب الحساب القاصر إلى تعبئة نموذج بيانات العميل بشكل منفصل 			
<ul style="list-style-type: none"> In case of Heirs account all authorised customers as per court order needs to fill up the Customer Information Form separately 			<ul style="list-style-type: none"> في حالة حساب الورثة، يجب على جميع العملاء المعتمدين حسب أمر المحكمة تعبئة نموذج بيانات العميل بشكل منفصل 			
اسم الكاهل للعميل Customer Full Name						
التوقيع العميل Customer Signature				التاريخ Date	D D M M Y Y Y Y	

For bank use only

لاستخدام البنك فقط

مراجعة الموظف
Officer Reviewالإسم والتوقيع
Name & Signatureتاريخ مراجعة بيانات العميل القادم
Customer due diligence next review date

D | D | M | M | Y | Y | Y | Y

تصنيف المخاطر
Risk Classificationقطاع العميل
Customer Segment

Transaction Profile (Range of Activities - Equivalent in QAR)

نشاط المعاملات (معدل الأنشطة - ما يعادله بالريال القطري)

الدركة الشهرية بين حسابات البنك التجاري Monthly Turnover through CB Accounts		
المعاملات النقدية Cash Dealings	الإيداع النقدي Cash Deposit	السحب النقدي Cash Withdrawal
إجمالي المبلغ في الشهر Total Amount in a Month		
عدد المعاملات في الشهر Number of Transactions in a Month		
الغرض من المعاملات Purpose of transactions		
التحويلات المالية Remittances / Funds Transfers	التحويلات الواردة Inward Remittances	التحويلات الصادرة Outward Remittances
إجمالي المبلغ في الشهر Total Amount in a Month		
عدد المعاملات في الشهر Number of Transactions in a Month		
الغرض من المعاملات Purpose of transactions		
٣ دول رئيسية للتحويلات المالية 3 major Countries for Remittances		
معاملات الشيكات (داخلية / خارجية) Cheque Transactions (Outward / Inward)	إيداع الشيكات Cheque Deposit	صرف الشيكات Cheque Withdrawal
إجمالي المبلغ في الشهر Total Amount in a Month		
عدد للمعاملات في الشهر Number of transactions in a Month		
الغرض من المعاملات Purpose of transactions		
هل تتم المعاملات الخارجية؟ Are overseas transactions being done?	لا No <input type="radio"/>	نعم Yes <input type="radio"/>
متوسط المعاملات الدائنة في الشهر (يرجى وضع علامة) Average Credit Transactions per Month (please tick)	زيادة في قيمة المعاملات > 50% Increase In Value of Transactions > 50% <input type="radio"/>	زيادة في عدد معاملات > 50% Increase In Number of Transactions > 50% <input type="radio"/>
	زيادة في قيمة المعاملات بين 20% و 50% Increase In Value of Transactions between 20% & 50% <input type="radio"/>	زيادة في عدد معاملات بين 20% و 50% Increase In Number of Transactions between 20% & 50% <input type="radio"/>
	الزيادة في قيمة المعاملات <= 20% Increase In Value of Transactions <= 20% <input type="radio"/>	الزيادة في عدد معاملات <= 20% Increase In Number of Transactions <= 20% <input type="radio"/>
متوسط المعاملات المدينة في الشهر (يرجى وضع علامة) Average Debit Transactions per Month (please tick)	زيادة في قيمة المعاملات > 50% Increase In Value of Transactions > 50% <input type="radio"/>	زيادة في عدد المعاملات > 50% Increase In Number of Transactions > 50% <input type="radio"/>
	زيادة في قيمة المعاملات بين 20% و 50% Increase In Value of Transactions between 20% & 50% <input type="radio"/>	زيادة في عدد معاملات بين 20% و 50% Increase In Number of Transactions between 20% & 50% <input type="radio"/>
	الزيادة في قيمة المعاملات <= 20% Increase In Value of Transactions <= 20% <input type="radio"/>	الزيادة في عدد معاملات <= 20% Increase In Number of Transactions <= 20% <input type="radio"/>